

Prior to use, carefully read the instructions for use. **EN**

Antes de usar, lea detenidamente las instrucciones de uso. **ES**

Antes de utilizar, leia cuidadosamente as instruções de utilização. **PT**

Kullanımdan önce, talimatları dikkatlice okuyunuz. **TR**

# SOLARE UNIVERSAL BOND

ONE COMPONENT UNIVERSAL LIGHT-CURED ADHESIVE

For use only by a dental professional in the recommended indications.

## INDICATIONS FOR USE

- Bonding of light cured composites and acid modified composites (compomers) to tooth structure.
- Bonding of dual cured luting and core build up composites to tooth structure as long as these materials are light cured.

## CONTRAINDICATIONS

- Pulp capping.
- Avoid use of this product in patients with known allergies to methacrylate monomer, methacrylate polymer, or acetone.

## NOT TO BE USED

- In combination with chemically cured composite resin.
- In combination with eugenol containing materials as eugenol may hinder SOLARE UNIVERSAL BOND from setting or bonding properly.
- In combination with desensitizers as desensitizers may hinder SOLARE UNIVERSAL BOND from setting or bonding properly.
- In combination with dual cured luting and core build up composites unless both SOLARE UNIVERSAL BOND and these materials are individually light cured.

## DIRECTIONS FOR USE

### 1. PREPARATION

Prepare tooth using standard techniques. Make sure that the temporary material is thoroughly removed from the surface. Use rubber dam for protection. Dry the prepared tooth surfaces by gently blowing with an air syringe.

Note: For pulp capping, use calcium hydroxide.

### 2. TECHNIQUE SELECTION

Select out of the following 3 technique options:

#### a) Self-etch technique

Apply SOLARE UNIVERSAL BOND to bur-cut enamel and dentin, without a separate etching step.

Note:

Non bur-cut enamel should always be treated with a 35-40% phosphoric acid gel for 10 seconds, rinsed with water for 5 seconds and gently dried.

#### b) Selective etching of enamel

Prior to applying SOLARE UNIVERSAL BOND to enamel and dentin, etch enamel only with 35-40% phosphoric acid gel for 10-15 seconds, rinse for 5 seconds and gently dry.

#### c) Total-etch technique

Prior to applying SOLARE UNIVERSAL BOND to enamel and dentin, etch enamel and dentin with 35-40% phosphoric acid gel for 10-15 seconds, rinse for 5 seconds and gently dry.

### 3. APPLICATION

a) Prior to dispensing, shake the bottle of SOLARE UNIVERSAL BOND thoroughly (Fig. 1). Dispense a few drops into a clean dispensing dish (Fig. 2). Replace bottle cap immediately after use (Fig. 3).

b) IMMEDIATELY apply to the prepared enamel and dentin surfaces using the disposable applicator (Fig. 4).

c) Leave undisturbed for 10 seconds after the end of application (Fig. 5).

d) Then, dry thoroughly for 5 seconds with oil free air under MAXIMUM air pressure. Use vacuum suction to prevent splatter of the adhesive (Fig. 6). The final result should be a thin adhesive film with the appearance of frosted glass and which does not visibly move under further air pressure.

Note:

1) When removing from refrigerator after long-term storage, leave SOLARE UNIVERSAL BOND to stand at room temperature for several minutes prior to use.

2) Apply SOLARE UNIVERSAL BOND immediately as the material contains a volatile solvent.

3) Remove excess material remaining on the tooth (other than the surface to be bonded) using a sponge or cotton pellet as residue material is hard to remove after light curing.

4) Should the applied material be contaminated with water, blood or saliva prior to light curing, wash and dry the tooth and repeat the procedure by re-applying material.

### 4. LIGHT CURING

Light cure using a visible light curing unit (Fig. 7).

Irradiation time

	Distance from light guide tip <10 mm	Distance from light guide tip >10 mm
Halogen / LED (700 mW/cm <sup>2</sup> ): 10 seconds	10 seconds	20 seconds
High power LED (more than 1200 mW/cm <sup>2</sup> )	5 seconds	10 seconds

- Note:
- Light cure completely for an effective bonding strength. Lower light intensity may cause insufficient adhesion.
  - Use a protective light shield or similar protective eye wear during light curing.

### 5A. PLACEMENT OF LIGHT CURED COMPOSITES AND COMPOMERS

After having light cured the adhesive, follow manufacturer's instructions for use in order to place, contour and light cure the composite resin material of choice.

### 5B. PLACEMENT OF DUAL CURED COMPOSITES

After having light cured the adhesive, make sure to light cure the dual cure composite material separately. Self curing only will result in insufficient bonding strength.

### 6. FINISHING

Adjust restoration, finish and polish using standard techniques.

### STORAGE

Store at room temperature (1-28°C) (33.8-82.4°F). If not in use for a prolonged period of time, store in refrigerator. Shelf life: 2 years from date of manufacture.

### PACKAGE

SOLARE UNIVERSAL BOND Refill 5mL  
SOLARE UNIVERSAL BOND Refill 2.5mL  
Note:  
All packaging types may not be available in all countries.

### CAUTION

- SOLARE UNIVERSAL BOND is flammable. Do not use near open flame. Keep away from sources of ignition. Do not store large quantities in one area. Keep away from direct sunlight.
- SOLARE UNIVERSAL BOND is volatile. Use in a well ventilated place. Advise patients to breath through nose.
- In case of contact with eyes, flush immediately with water and seek medical attention.
- In case of contact with oral tissue or skin, immediately remove with a sponge or cotton pellet. After the restorative treatment is finished, rinse thoroughly with water.
- If the tissue contacted by the material turns white or forms a blister, advise the patient to leave the affected area undisturbed, until the mark disappears, usually in 1-2 weeks. To avoid contact, it is recommended to apply cocoa butter to the area where rubber dam cannot cover.
- Avoid inhalation or digestion of material.
- When spilt on the table or floor, immediately wipe off with a dry cloth. Do not mix with other products.
- Dispose of all waste according to local regulations.
- In rare cases the product may cause sensitivity in some people. If any such reactions are experienced, discontinue the use of the product and refer to a physician.
- Personal protective equipment (PPE) such as gloves, face masks and safety eyewear should always be worn.

Some products referenced in the present IFU may be classified as hazardous according to GHS. Always familiarize yourself with the safety data sheets available at:

- <http://www.gceurope.com>
  - <http://www.gcamerica.com>
  - <http://www.gcasiadental.com>
  - <http://www.gcsidental.com>
- They can also be obtained from your supplier.

### CLEANING AND DISINFECTING:

MULTI-USE DELIVERY SYSTEMS: to avoid cross-contamination between patients this device requires mid-level disinfection. Immediately after use inspect device and label for deterioration. Discard device if damaged. DO NOT IMMERS. Thoroughly clean device to prevent drying and accumulation of contaminants. Disinfect with a mid-level registered healthcare-grade infection control product according to regional/national guidelines.

Last revised : 03/2017



**GC**

MANUFACTURED BY  
GC DENTAL PRODUCTS CORP.  
2-285 Tonimatsu-cho, Kasugai, Aichi 486-0844, Japan

DISTRIBUTED BY  
GC CORPORATION  
76-1 Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8585, Japan  
Sfio Paulo, SP - Brazil  
Tel: +55-11-2925-0965

EU: GC EUROPE N.V.  
Researchpark Haasrode-Leuven 1240, Interleuvenlaan 33,  
B-3001 Leuven, Belgium TEL: +32 16 74 10 00

GC AMERICA INC.  
2737 West 127th Street, Alsip, IL 60803 U.S.A.  
TEL: +1-708-597-0900  
[www.gcamerica.com](http://www.gcamerica.com)

GC SOUTH AMERICA  
Rua Heliadora, 399, Santana - 02022-051  
São Paulo, SP - Brazil  
Tel: +55-11-2925-0965  
CNPJ: 08.279.999/0001-61  
Responsável Técnica  
Mayara de Santos Ribeiro  
CRO/SP: 105.982

GC ASIA DENTAL PTE. LTD.  
11 Tampines Concourse, #03-05, Singapore 528729  
TEL: +65 6546 7588  
PRINTED IN JAPAN

# SOLARE UNIVERSAL BOND

ADHESIVO UNIVERSAL FOTOPOLIMERIZABLE DE UN SOLO COMPONENTE

Sólo para uso de profesionales de la odontología en las indicaciones recomendadas.

## INDICACIONES RECOMENDADAS

- Bonding para composites fotopolimerizables y compómeros a la estructura del diente.
- Bonding de cementos duales y reconstructores de muñones a la estructura dental siempre que estos materiales se fotopolimericen.

## CONTRAINDICACIONES

- Recubrimiento pulpar.
- Evitar el uso de este producto en pacientes con alergias conocida a monómeros o polímeros de metacrilato y/o acetona.

## NO USAR

- En combinación con composites autopolimerizables
- En combinación con materiales que contienen eugenol, éste podría hacer cambiar las propiedades de fraguado y adhesión de SOLARE UNIVERSAL BOND.
- En combinación con desensibilizantes, podrían hacer cambiar las propiedades de fraguado y adhesión de SOLARE UNIVERSAL BOND.
- En combinación con cementos duales y composites para reconstrucción de muñones en caso de que éstos materiales no sean fotopolimerizados.

## INSTRUCCIONES DE USO

1. PREPARACIÓN DE LA RESTAURACIÓN  
Prepare el diente de la forma habitual. Asegúrese de que el material temporal se elimine por completo de la superficie. Utilice un dique de goma para proteger. Seque la superficie del diente preparada soplando cuidadosamente con una jeringa de aire.

Note:  
Para recubrimiento pulpar, use Hidróxido de Calcio.

### 2. OPCIONES DE TÉCNICA

Elija entre las 3 siguientes opciones de técnica de grabado:

#### a) Técnica de autograbado

Aplicar SOLARE UNIVERSAL BOND al esmalte y dentina, cortada (preparado con fresa), sin un paso separado de grabado.

Note:

El esmalte no cortado deberá siempre ser tratado con gel de ácido fosfórico al 35-40% durante 10 segundos, enjuagarse con agua durante 5 segundos y secarse con cuidado.

#### b) Grabado selectivo del esmalte

Antes de aplicar SOLARE UNIVERSAL BOND al esmalte y la dentina, grabar el esmalte con gel de ácido fosfórico al 35-40% durante 10-15 segundos, enjuague durante 5 segundos y secar con cuidado.

#### c) Grabado total del esmalte

Antes de aplicar SOLARE UNIVERSAL BOND al esmalte y la dentina, grabar el esmalte con gel de ácido fosfórico al 35-40% durante 10-15 segundos, enjuague durante 5 segundos y secar con cuidado.

### 3. APLICACIÓN

a) Antes de usar, agite la botella de SOLARE UNIVERSAL BOND energicamente (Fig. 1). Dispense unas pocas gotas en una bandeja limpia (Fig. 2). Cierre inmediatamente después de usar (Fig. 3).

b) Aplique INMEDIATAMENTE en el esmalte y las superficies de la dentina preparada utilizando un aplicador desechable (Fig. 4).

c) No tocar durante 10 segundos después de finalizar la aplicación (Fig. 5).

d) A continuación, seque perfectamente durante 5 segundos con aire libre de aceite bajo presión MÁXIMA de aire. Utilice un aspirador para prevenir las salpicaduras del adhesivo (Fig. 6). El resultado final debería ser una fina capa con una apariencia de cristal esmerilado y además visiblemente no movible bajo presión de aire.

Note:

1) Cuando ha estado almacenado en el frigorífico durante largo tiempo, dejar SOLARE UNIVERSAL BOND a temperatura ambiente durante varios minutos antes de usar.

2) Aplique SOLARE UNIVERSAL BOND inmediatamente, pues el material contiene un disolvente volátil.

3) Elimine el exceso de material que quede en el diente utilizando una esponja o bolita de algodón, puesto que retirar los residuos tras la fotopolimerización resulta difícil.

4) En caso de contaminación del material con agua, sangre o saliva antes de la fotopolimerización, lave y seque el diente y repita el procedimiento llevando a cabo de nuevo la aplicación del material.

### 4. FOTOPOLIMERIZACIÓN

Fotopolimerización usando una unidad de fotopolimerización de luz visible (Fig. 7).

Tempo de irradiación	Distancia de la punta de la guía de luz <10 mm	Distancia de la punta de la guía de luz >10 mm
Halógena / LED (700 mW/cm <sup>2</sup> ): 10 segundos	10 segundos	20 segundos
Alta potencia LED (más de 1200 mW/cm <sup>2</sup> )	5 segundos	10 segundos

- Note:
- Fotopolimerice completamente para una adhesión efectiva y resistente.
  - Protéjase los ojos con una pantalla protectora o similar durante la fotopolimerización.

### 5A. COLOCACIÓN DE COMPOSITES FOTOPOLIMERIZABLES Y COMPOMEROS

Tras haber fotopolimerizado el adhesivo, siga las instrucciones del fabricante respecto a la colocación, modelado y fotopolimerización del composite elegido.

### 5B. COLOCACIÓN DE COMPOSITES DUALES

Tras la polimerización del adhesivo, asegúrese de fotopolimerizar el composite dual por separado. Cuando se usa autopolimerización se obtendrá una adhesión inadecuada.

### 6. ACABADO

Ajuste y pule la restauración usando las técnicas estándar.

### ALMACENAMIENTO

Conservar a temperatura ambiente (1-28°C) (33.8-82.4°F). Si no se utiliza durante un periodo de tiempo prolongado, almacenar en el refrigerador. Caducidad: 2 años desde la fecha de fabricación.

### PRESENTACIÓN

SOLARE UNIVERSAL BOND Refill 5mL  
SOLARE UNIVERSAL BOND Refill 2.5mL  
Notas:  
No en todos los países estarán disponibles todas las presentaciones.

### PRECAUCIONES

- SOLARE UNIVERSAL BOND es inflamable. No lo use cerca de fuego. Mantenga lejos de fuentes de ignición. No almacene grandes cantidades en una área. Aleje de la luz directa del sol.
- SOLARE UNIVERSAL BOND es volátil. Use en un lugar bien ventilado. Aconsejar al paciente que respire a través de la nariz.
- En caso de contacto con los ojos, lave inmediatamente con agua y busque atención médica.
- En caso de contacto con los tejidos orales o la piel, elimine inmediatamente con una esponja o bolita de algodón. Acabado el tratamiento restaurador, enjuague perfectamente con agua.
- Si el tejido contactado con el material se vuelve blanco o se forma una ampolla, pida al paciente que no se toque la zona afectada hasta que las marcas desaparezcan, normalmente en 1 o 2 semanas. Para evitar el contacto es recomendable utilizar cocoa butter en el área donde el dique de goma no alcanza a cubrir.
- Evite la inhalación o ingestión del material.
- Si cayera en la mesa o el suelo, limpie inmediatamente con un paño seco.
- No mezcle con otros productos.
- Desheche siguiendo las normas locales.
- En casos raros el producto puede causar sensibilidad en algunas personas. Si se experimenta alguna reacción, suspenda el uso del producto y diríjase al médico.
- Siempre debe utilizarse un equipo de protección personal (PPE) como guantes, mascarillas y una protección adecuada de los ojos.

Algunos de los productos mencionados en las presentes instrucciones pueden clasificarse como peligrosos según GHS. Siempre familiarizarse con las hojas de datos de seguridad disponibles en:

- <http://www.gceurope.com>
- <http://www.gcamerica.com>
- <http://www.gcasiadental.com>
- <http://www.gcsidental.com>

También se pueden obtener de su proveedor.

### LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN

SISTEMA DE UTILIZACIÓN MULTI-USOS: para evitar la contaminación cruzada entre pacientes, este dispositivo requiere la desinfección de nivel medio. Inmediatamente después de su uso inspeccione el dispositivo con un paño seco para verificar si la etiqueta está dañada. Desheche el dispositivo si está dañado.

NO SUMERIR. Limpiar a fondo el dispositivo para prevenir el secado y la acumulación de contaminantes. Desinfectar con un producto de control de la infección de la salud de calidad registrada de nivel medio según las directrices regionales / nacionales.

Última revisión : 03/2017

# SOLARE UNIVERSAL BOND

ADESIVO UNIVERSAL MONOCOMPONENTE FOTOPOLIMERIZÁVEL

Para utilização exclusiva por um profissional segundo as indicações recomendadas.

## INDICAÇÕES:

- União de compositos fotopolimerizáveis e de compositos modificados por ácido (compómeros) à estrutura dentária.
- Ligação de cimentações de dupla polimerização e de compositos para reconstrução de muñão à estrutura dentária, desde que sejam materiais fotopolimerizáveis.

## CONTRA-INDICAÇÕES

- Necessita de proteção pulpar.
- Evitar a utilização deste produto em pacientes com alergias conhecidas ao monômero de metacrilato, ao polímero de metacrilato ou acetona.

## NÃO USAR

- Combinado com resinas compostas de polimerização química.
- Em combinação com materiais que contenham eugenol, pois o eugenol pode impedir que o SOLARE UNIVERSAL BOND endureça ou adira adequadamente.
- Em combinação com dessensibilizantes, pois estes podem impedir que o SOLARE UNIVERSAL BOND adira adequadamente.
- Em combinação com cimentações de dupla polimerização e compositos para reconstrução de muñão, caso estes materiais não sejam fotopolimerizados.

## INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

1. PREPARAÇÃO DE LA RESTAURACIÓN  
Prepare o dente usando técnicas padrão. Certifique-se de que o material provisório é retirado completamente da superfície. Utilize um dique de borracha como proteção. Seque as superfícies preparadas do dente com um jato suave da seringa de ar.

Note:  
Para a proteção pulpar, use hidróxido de cálcio.

### 2. TÉCNICA - OPÇÕES

Escolha uma das seguintes 3 opções de técnica

a) Técnica self-etch (auto-condicionante)  
Aplique SOLARE UNIVERSAL BOND sobre o esmalte e dentina cortados com a broca, sem um passo intermediário de condicionamento.

Note:  
O esmalte não cortado com broca deve ser sempre tratado com um gel de ácido fosfórico a 35-40% durante 10 segundos, lavado com água durante 5 segundos e seco suavemente.

b) Condicionamento seletivo do esmalte  
Antes de aplicar SOLARE UNIVERSAL BOND sobre o esmalte, condicione o esmalte com gel de ácido fosfórico a 35-40% durante 10-15 segundos, lave durante 5 segundos e seque suavemente.

c) Técnica Total-etch  
Antes de aplicar SOLARE UNIVERSAL BOND ao esmalte e à dentina, condicione o esmalte e a dentina com gel de ácido fosfórico a 35-40% durante 10-15 segundos, lave durante 5 segundos e seque suavemente.

### 3. APLICACIÓN

a) Antes de dispensar, agite bem o frasco de SOLARE UNIVERSAL BOND (Fig. 1).  
Dispense algumas gotas em um prato descartável limpo (Fig. 2).  
Feche a tampa imediatamente depois de usar (Fig. 3).

b) Aplique IMEDIATAMENTE sobre as superfícies do esmalte e dentina preparadas utilizando o aplicador descartável (Fig. 4).

c) Aguarde 10 segundos depois de terminar a aplicação (Fig. 5).

d) Depois, seque bem durante 5 segundos com ar isento de óleo à pressão de ar MÁXIMA. Utilize aspiração para evitar que o adesivo salpique (Fig. 6). O resultado final deve ser uma película adesiva fina, com o aspecto de vidro fosco e que não se move de forma visível sob a pressão do ar.

Note:

1) Depois de retirar da geladeira, após armazenagem prolongada, deixe o SOLARE UNIVERSAL BOND repousar à temperatura ambiente durante alguns minutos antes de utilizar.

2) Aplique o SOLARE UNIVERSAL BOND imediatamente, pois este material contém um solvente volátil.

3) Remova o material em excesso que restar no dente (fora das superfícies onde se pretende a adesão) com uma esponja ou bola de algodão, pois os resíduos são difíceis de remover após a fotopolimerização.

4) Se o material aplicado ficar contaminado por água, sangue ou saliva antes da fotopolimerização, lave e seque o dente e repita o processo voltando a aplicar o material.

### 4. FOTOPOLIMERIZAÇÃO

Proceda à fotopolimerização utilizando um aparelho de fotopolimerização de luz visível (Fig. 7).

Tempo de irradiação	Distância da ponta guia de luz <10 mm	Distância da ponta guia de luz >10 mm
Halógeno / LED (700 mW/cm <sup>2</sup> ): 10 segundos	10 segundos	20 segundos
High power LED (mais de 1200 mW/cm <sup>2</sup> )	5 segundos	10 segundos

Note:

- A fotopolimerização deve ser completa para que a força de ligação seja eficaz.
- Use uma proteção contra a luz ou óculos de proteção equivalentes durante a fotopolimerização.

### 5A. APLICACIÓN DE COMPOSITOS E COMPOMEROS FOTOPOLIMERIZÁVEIS

Depois da fotopolimerização do adesivo, siga as instruções de utilização do fabricante para aplicar, moldar e fotopolimerizar o material de resina composta da sua escolha.

### 5B. APLICACIÓN DO COMPOSITO DE DUPLA POLIMERIZAÇÃO

Depois da fotopolimerização do adesivo, assegure que a fotopolimerização do material composto de dupla polimerização decorre em separado. A autopolimerização resultará numa adesão insuficiente.

### 6. ACABAMENTO

Proceda aos ajustes, acabamento e polimento da restauração utilizando as técnicas padronizadas.

### ARMAZENAMENTO

Conservar à temperatura ambiente (1-28°C) (33.8-82.4°F). Se não utilizar durante o longo período de tempo, conserve na geladeira. Prazo de validade: 2 anos a partir da data de fabricação.

### EMBALAGEM

SOLARE UNIVERSAL BOND Refill 5mL  
SOLARE UNIVERSAL BOND Refill 2.5mL  
Note:  
Em alguns países algumas embalagens não estarão disponíveis.

### CUIDADO

- O SOLARE UNIVERSAL BOND é inflamável. Não utilize perto de fogo. Manter afastado de fontes de ignição. Não armazenar grandes quantidades na mesma zona. Manter afastado da luz direta do sol.
- O SOLARE UNIVERSAL BOND é volátil. Usar em locais bem ventilados. Aconselhe o paciente a respirar pelo nariz.
- Em caso de contato com os olhos, lave imediatamente com água e consulte o médico.
- Em caso de contato com a mucosa oral ou pele, remova imediatamente com uma esponja ou algodão. Depois de terminar o tratamento de restauração, lave bem com água.
- Se o tecido que entrou em contato com o material ficar branco ou formar uma bolha, aconselhe o doente a não mexer na área afetada até a marca desaparecer, geralmente 1-2 semanas. Para evitar o contato, recomenda-se a aplicação de manteiga de cacau na zona que não fica protegida pelo dique de borracha.
- Evite inalar ou ingerir o material.
- Se derramar produto na mesa ou no chão, limpar imediatamente com um pano seco.
- Não misturar

Sebelum menggunakan, bacalah petunjuk penggunaan dengan saksama. **ID**

## SOLARE UNIVERSAL BOND

BONDING LIGHT CURE SERBA GUNA SEKALI OLES

Digunakan hanya oleh profesi dokter gigi sesuai kewenangannya.

### INDIKASI

- Mengikatkan komposit light-cure atau komposit acid modified (Compomer) ke struktur gigi.
- Bonding dual cure komposit untuk luting dan core built up ke struktur gigi selama bahan-bahan besifat light-cure.

### KONTRA INDIKASI

- Pulp capping
- Hindari penggunaan produk ini pada pasien mengidap alergi terhadap metakrilat monomer, polimer metakrilat, atau aseton.

### JANGAN DIGUNAKAN

- Bersama-sama dengan bahan resin komposit chemically cured (matang secara kimiawi = self-cure)
- Bersama-sama dengan bahan yang mengandung eugenol karena eugenol dapat menghalangi setting atau bonding SOLARE UNIVERSAL BOND.
- Bersama-sama dengan desensitizers karena desensitizers dapat menghalangi setting atau bonding SOLARE UNIVERSAL BOND.
- Bersamaan dengan bahan komposit dua-cure luting dan core build up kecuali kedua-duanya SOLARE UNIVERSAL BOND dan bahan-bahan tersebut sama-sama light-cure.

### PETUNJUK PENGGUNAAN

#### 1. PREPARASI KAVITAS

Gunakan teknik standar untuk preparasi kavitas. Pastikan bahwa bahan tumpatan sementara secara menyeluruh terhapus dari permukaan kavitas. Gunakan rubber dam untuk perlindungan. Keringkan kavitas dengan menipus lembut dengan air syringe.

catatan:  
Untuk pulp-capping, gunakan Calcium Hidroksida.

#### 2. PILIHAN TEKNIK APLIKASI

Pilihlah dari 3 pilihan teknik berikut:

- Teknik Tanpa-Etsa**  
Oleskan SOLARE UNIVERSAL BOND ke bur-cut (hasil preparasi dengan bor) pada persambungan email dan dentin, sekali oles. catatan:  
Non bur-cut (bila preparasi tanpa bor) email harus selalu dikondisikan dengan gel asam fosfat 35-40% selama 10 detik, dibilas dengan air selama 5 detik dan keringkan secara lembut.
- Teknik Etsa-email terkait.**  
Sebelum mengoles SOLARE UNIVERSAL BOND ke persambungan email dan dentin, lakukan etsa pada email terkait dengan 35-40% gel asam fosfat selama 10-15 detik, bilas selama 5 detik dan keringkan secara lembut.
- Teknik Total-Etsa**  
Sebelum mengoles SOLARE UNIVERSAL BOND ke persambungan email dan dentin, lakukan etsa pada email dan dentin dengan 35-40% gel asam fosfat selama 10-15 detik, bilas selama 5 detik dan keringkan secara lembut.

#### 3. CARA APLIKASI

- Sebelum menggunakan bahan ini, kocok botol SOLARE UNIVERSAL BOND dengan benar (Gbr.1). Keluarkan beberapa tetes ke dalam dispenser dish yang bersih (Gbr. 2). Tutup botol segera setelah digunakan (Gbr. 3).
- SEGERA oleskan bahan ini ke permukaan email dan dentin menggunakan aplikator sekali pakai (Gambar. 4).
- biarkan tanpa terganggu selama 10 detik setelah pengolesan (Gbr.5).
- Kemudian, keringkan sekering-keringnya selama 5 detik dengan semprotan udara bebas minyak bertekanan maksimum. Gunakan penghisap vakum untuk mencegah bahan memercik. (Gambar. 6). Hasil akhir harus tampak lapisan film tipis bahan ini dengan penampilan kaca buram dan tidak tampak adanya cairan bergerak pada saat penyemprotan. catatan:  
1) Ketika mengeluarkan SOLARE UNIVERSAL BOND dari kulkas setelah penyimpanan jangka panjang, biarkan terlebih dahulu pada suhu kamar selama beberapa menit sebelum digunakan.  
2) Segera oleskan SOLARE UNIVERSAL BOND, bahan ini mengandung pelarut yang mudah menguap.  
3) Bersihkan kelebihan bahan yang tersisa pada gigi (selain permukaan untuk penempelan) menggunakan spons atau butiran kapas. Karena setelah light-cure sisa bahan tak terpakai sulit untuk dibersihkan.  
4) Seharusnya bila terjadi kontaminasi dengan air, darah atau air liur, sebelum light-cure bersihkan gigi dan keringkan dan ulangi aplikasi olesan.

#### 4. LIGHT CURING

Light-cure gunakan unit light-curing yang terlihat. (Fig.7).

Waktu penyinaran	Jarak olesan dari moncong sinar < 10 mm	Jarak olesan dari moncong sinar > 10 mm
Halogen / LED (700 mW/cm <sup>2</sup> )	10 detik	20 detik
High power LED (lebih dari 1200 mW/cm <sup>2</sup> )	5 detik	10 detik

#### Catatan:

- Ikatan akan kuat bila Light cure dilakukan sepenuhnya. Intensitas cahaya lebih rendah dapat menyebabkan ikatan tidak cukup kuat
- Gunakan pelindung sinar atau memakai mata pelindung sinar selama proses light-cure.

#### 5A. CARA MEMUPAT KOMPOSIT DAN COMPOMER LIGHT-CURE

Setelah olesan adhesif disinari light-cure, tumpat, bentuk kontur bahan komposit kedalam kavitas, sinari light-cure sesuai petunjuk produsen resin komposit yang dipilih.

#### 5B. CARA MEMUPAT KOMPOSIT DUAL-CURED

Setelah olesan adhesif disinari light-cure, baru kemudian menyinari material komposit dual cure secara terpisah. Menumpat dengan bahan self-cure, tidak akan menghasilkan ikatan yang memadai.

#### 6. FINISHING

Atur ketinggian tumpatan, dan poles sesuai teknik standar.

#### PENYIMPANAN

Simpan pada suhu kamar (1-28 ° C) (33,8-82,4 ° F). Jika tidak digunakan untuk jangka waktu lama, simpan dalam lemari es. Masa kedaluwarsa: 2 tahun dari tanggal pembuatan.

#### KEMASAN

SOLARE UNIVERSAL BOND Refill 5 mL  
SOLARE UNIVERSAL BOND Refill 2.5mL

Tidak semua tipe kemasan tersedia di semua negara.

#### PERINGATAN

- SOLARE UNIVERSAL BOND mudah terbakar. Jangan gunakan dekat api terbuka. Jauhkan dari sumber api. Jangan menyimpan jumlah besar di satu tempat. Jauhkan dari sinar matahari langsung.
- SOLARE UNIVERSAL BOND adalah bahan mudah menguap. Gunakan di tempat berventilasi baik. Sarankan pasien untuk bernapas melalui hidung.
- Dalam kasus terjadi kontak dengan mata, siram segera dengan air dan mencari perhatian medis.
- Dalam kasus terjadi kontak dengan jaringan mulut atau kulit, segera bersihkan dengan spons atau butiran kapas. Setelah perawatan restorasi selesai, bilas dengan air.
- Jika jaringan yang terkena bahan ini berubah menjadi putih atau melepuh, sarankan pasien untuk membiarkan daerah yang terkena tanpa terganggu, sampai tanda menghilang, biasanya akan hilang dalam 1-2 minggu. Untuk menghindari kontak yang tidak perlu, disarankan untuk memakai cocoa butter ke daerah di mana rubber dam tidak bisa menutupi.
- Hindari menghirup atau menelan bahan ini.
- Bila bahan ini tumpah di atas meja atau lantai, segera bersihkan dengan lap kering.
- Jangan mencampur dengan produk lain.
- Buang semua limbah sesuai dengan peraturan setempat.
- Dalam kasus yang jarang terjadi bahan ini pada beberapa orang, dapat menyebabkan alergi. Jika terjadi reaksi alergi, hentikan penggunaan produk dan merujuk ke dokter.
- Alat pelindung diri (APD) seperti sarung tangan, masker wajah dan kacamata keselamatan harus selalu dipakai.

Beberapa produk yang direferensikan dalam IFU (Instructions for Use) ini mungkin dapat diklasifikasikan sebagai berbahaya menurut GHS. (Globally Harmonized System - of Classification and Labeling of Chemicals)

Selalu membiasakan diri membaca lembar data keselamatan yang tersedia di:

- <http://www.gceurope.com>
- <http://www.gcamerica.com>
- <http://www.gcasidental.com>
- <http://www.gcindidental.com>

Atau dapat diperoleh pada penjual.

#### MEMBERSIHKAN DAN DISINFEKSI:

PERANGKAT PAKAI ULANG: untuk menghindari kontaminasi silang antar pasien perangkat ini memerlukan disinfeksi tingkat menengah. Segera setelah digunakan periksa perangkat dan label untuk mengetahui bila ada kerusakan. Buang perangkat jika rusak. JANGAN DIRENDAM. Bersihkan perangkat sebersih mungkin untuk mencegah pengeringan dan akumulasi kontaminan. Disinfeksi dengan pengendalian infeksi tingkat menengah sesuai dengan pedoman nasional regional.

Terakhir direvisi: 03/2017

กรุณาอ่านคู่มือการใช้งานให้ละเอียดก่อนการใช้งาน **TH**

## SOLARE UNIVERSAL BOND

สารยึดติดออลออปชั่นชนิดฉายแสงสำหรับใช้ทั่วไป

สินค้าใช้สำหรับงานทันตกรรมที่ทางผู้ผลิตแนะนำเท่านั้น

### วิธีการใช้งาน

- ใช้ยึดวัสดุอุดฟันชนิดคอมโพสิตเรซิน หรือคอมโพเมอร์ ที่ยึดด้วยแสง กับผิวฟัน
- ใช้เป็นกาวสำหรับยึดวัสดุพลาสติกชนิดยึดด้วยแสงกับชิ้นงานทันตกรรมประดิษฐ์ หรือการก่อกับฟันด้วยวัสดุอุดคอมโพสิตเรซิน

### ข้อห้ามใช้

- ห้ามใช้ในกรณีปิดโพรงประสาทฟันที่กลุ ในฟันที่ยังมีชีวิต
- ห้ามใช้ในผู้ป่วยที่มีแพ้สารประเภท เมทาคริลเลทในไมเนอร์ , เมทาคริลเลทโพลิเมอร์ หรือ อะซิโตน

### ห้ามใช้ร่วมกับ

- วัสดุอุดฟันชนิดเรซินคอมโพสิตที่เชื่อมตัวได้เองโดยไม่ฉายแสง
- วัสดุอุดที่มีส่วนผสมของสารประเภทยูจีนอล เพราะสารยูจีนอลอาจจะระบกวนการเชื่อมตัวของวัสดุ
- สารที่อาจลดการเชื่อมตัว เพราะสารประเภทนี้อาจจะระบกวนการเชื่อมตัวของวัสดุ
- วัสดุเชื่อมชนิดยึดตัวได้เองสำหรับยึดชิ้นงานทันตกรรมประดิษฐ์ และวัสดุก่อกับฟันชนิดยึดตัวได้เอง

### ขั้นตอนการใช้งาน

- เตรียมโพรงฟัน  
เตรียมโพรงฟันด้วยวิธีการเตรียมแบบมาตรฐานสาขา دندانช่องฟันให้เงาไว้ในวัสดุอุดฟันตัวคร่าวหาก่อนที่จะอุดฟันโพรงฟันที่เตรียมไว้ โดยแนะนำให้ใช้น้ำยาฟลูออไรด์ไปให้ถึงการปิดโพรงฟันด้วยน้ำยาฟลูออไรด์ แล้วนำผิวฟันที่ทำการทำให้เงาด้วยยาฟลูออไรด์ออกด้วยน้ำยาฟลูออไรด์  
ในบริเวณที่มีการเคลือบโพรงประสาทฟันในฟันมีชีวิต ควรใช้เคลือบไฮดรอกไซด์  
2. เลือกใช้เทคนิคการทำให้เงา (TECHNIQUE SELECTION)  
โดยเลือกจาก 3 เทคนิค ดังนี้  
a) การกรอแบบไม่ดึงลึกลง (Self-etch technique)  
ก SOLARE UNIVERSAL BOND บนผิวฟันที่ถูกรีดด้วยหัวกรอ โดยไม่มีการเพิ่มการกรอและล้างบ่อนอก  
ข กระจกเงา  
ในกรณี SOLARE UNIVERSAL BOND บนผิวฟันที่ไม่ถูกรีดแต่โดยหัวกรอ ควรใช้ทำการกรอพอพอฟอสฟอริก ที่มีความเข้มข้น 35-40% ที่เปิดเวลาอย่างน้อย 10 วินาที แล้วล้างออกให้สะอาด เป็นเวลา 5 วินาที แล้วนำไปให้แห้งก่อน SOLARE UNIVERSAL BOND  
b) การเลือกการกรอเฉพาะบริเวณผิวเคลือบฟัน (Selective etching of enamel)  
ก่อนทำการทา SOLARE UNIVERSAL BOND ที่บนเนื้อฟันและผิวเคลือบฟัน ให้ใช้การกรอพอฟอสฟอริก ที่มีความเข้มข้น 35-40% ที่เปิดบริเวณผิวเคลือบฟันเป็นเวลาอย่างน้อย 10 วินาที แล้วล้างออกให้สะอาด เป็นเวลา 5 วินาที แล้วนำไปให้แห้งก่อน SOLARE UNIVERSAL BOND  
c) การกรอแบบดึงลึกลง (Total-etch technique)  
ก่อนทำการทา SOLARE UNIVERSAL BOND ที่บนเนื้อฟันและผิวเคลือบฟัน ให้ใช้การกรอพอฟอสฟอริก ที่มีความเข้มข้น 35-40% ที่เปิดบริเวณผิวเคลือบฟันเป็นเวลา 10-15 วินาที แล้วล้างออกให้สะอาด เป็นเวลา 5 วินาที แล้วนำไปให้แห้งก่อน SOLARE UNIVERSAL BOND  
3. วิธีการใช้สารยึดติด SOLARE UNIVERSAL BOND  
a. ก่อนใช้ให้ทำการเขย่าขวด (ตามรูปที่ 1) แล้วหยดสารยึดติดลงในหลุมที่เตรียมไว้ (ตามรูปที่ 2) แล้วปิดฝาขวดให้แน่นทันที (ตามรูปที่ 3)  
b. ใช้แปรงทาสียึดติดกับบริเวณผิวเคลือบฟันและเนื้อฟันทันที (ตามรูปที่ 4) ตามรูปที่ 4  
c. ทิ้งไว้ประมาณ 10 วินาที (ตามรูปที่ 5) ตามรูปที่ 5  
d. จากนั้น นำแปรงไปแห้งที่เป็นเวลา 5 วินาที ด้วยลมแรงสุด (ตามรูปที่ 6) หลังจากนั้นแปรงแล้วควรเช็ดมือให้แห้งทุกครั้ง (ตามรูปที่ 6) และอย่าให้มือสัมผัสกับบริเวณผิวเคลือบฟันและเนื้อฟันทันที (ตามรูปที่ 6) อีกครั้ง  
1) เมื่อนำออกจากตู้เย็น ควรทิ้งไว้ที่อุณหภูมิห้องก่อนใช้ทุกครั้งก่อนนำมาใช้  
2) ภาชนะ SOLARE UNIVERSAL BOND ที่มี เพราะวัสดุมีสารระเหย  
3) ทิ้งไว้ก่อนใช้ทุกครั้ง โดยให้ห่างจากตัวหรือตัว  
4) ถ้าวัสดุแข็งตัวแล้วควรใช้วิธีการทำให้เงาตามขั้นตอนการใช้งาน  
ล้างและนำไปให้แห้งก่อนใช้ทุกครั้ง

#### 4. การฉายแสงให้แข็งตัว (LIGHT CURING)

ฉายแสงด้วยเครื่องฉายแสง (ตามรูปที่ 7)

ระยะเวลาการฉายแสง	ระยะห่างจากหัวเครื่องมือกับวัสดุ > 10 มม.	ระยะห่างจากหัวเครื่องมือกับวัสดุ > 10 มม.
Halogen / LED (700 mW/cm <sup>2</sup> )	10 วินาที	20 วินาที
High power LED (more than 1200 mW/cm <sup>2</sup> )	5 วินาที	10 วินาที

#### ข้อควรระวัง

- ความเข้มแสงในหลอด "กว่า" กำหนด แสงที่ มีความเข้มแสง "อาจ" ทำให้เกิดการยึดตัวที่ไม่สมบูรณ์
- ควรสวมแว่นตาป้องกันทุกครั้งที่ทำการฉายแสง

#### 5A. การใส่วัสดุอุดฟันชนิดคอมโพสิตเรซิน และวัสดุอุดฟันคอมโพเมอร์ชนิดยึดด้วยแสง (PLACEMENT OF LIGHT CURED COMPOSITES AND COMPOMERS)

หลังจากทำการวางตำแหน่งของวัสดุอุดฟันแล้ว ให้ทำการทำให้เงาและทำการใช้วัสดุอุดฟันที่เชื่อมตัวได้เองบนผิวฟันและเนื้อฟันที่ทำการทำให้เงาด้วยวิธีการเตรียมโพรงประสาทฟัน

#### 5B. การใส่วัสดุอุดฟันชนิดคอมโพสิตเรซิน ชนิดยึดตัวแบบเคมีและแสงคู่กัน (PLACEMENT OF DUAL CURE COMPOSITES)

หลังจากทำการวางตำแหน่งของวัสดุอุดฟันแล้ว ให้ใส่ในเนื้อฟันที่เชื่อมตัวได้เองบนผิวฟันและเนื้อฟันที่ทำการทำให้เงาด้วยวิธีการเตรียมโพรงประสาทฟัน

#### 6. การขัดแต่ง (FINISHING)

กรอเพื่อไม่ให้ดูประหลาดกับเนื้อฟัน และขัดแต่ง ด้วยวิธีการมาตรฐานสาขา

#### การเก็บรักษา

วัสดุควรจัดเก็บที่อุณหภูมิห้องประมาณ (1-28°C) (33.8-82.4°F). วัสดุควรจัดเก็บในที่แห้งและปิดฝาให้สนิทเพื่อป้องกันการดูดความชื้น

#### บรรจุภัณฑ์

SOLARE UNIVERSAL BOND Refill 5mL  
SOLARE UNIVERSAL BOND Refill 2.5mL  
หมายเหตุ : บรรจุภัณฑ์ทั้งหมดอาจไม่มีจำหน่ายในบางประเทศ

#### คำเตือน

- SOLARE UNIVERSAL BOND ติดไฟได้ ห้ามใช้บริเวณที่ใกล้กับเปลวไฟ และเก็บรักษาให้ห่างจากสารออกซิฟ ไนโตรเจนหรือวัสดุจำนวนมากอื่นๆ ได้ที่เดียว และระวังอย่าให้บรรจุภัณฑ์โดนแสงอาทิตย์
- SOLARE UNIVERSAL BOND เป็นสารระเหย วัสดุในที่ที่มีการรั่วซึมของอากาศได้ และแนะนำให้ผู้ป่วยหายใจทางจมูก
- ในกรณีวัสดุกระเด็นเข้าตา ให้รีบล้างออกด้วยน้ำสะอาด และรีบปรึกษาแพทย์โดยทันที
- ในกรณีวัสดุสัมผัสกับผิวหนัง หรือเนื้อเยื่อในช่องปาก ให้ล้างที่สัมผัสด้วยน้ำสะอาด หรือเนื้อเยื่อในช่องปาก ให้ล้างที่สัมผัสด้วยน้ำสะอาด
- ในกรณีที่มีการสูดดม ให้ล้างด้วยน้ำสะอาดอีกครั้ง
- ในกรณีที่มีการสูดดม เป็นที่สนใจ หรือมีระบบทางเดินหายใจสัมผัสวัสดุ แนะนำให้ผู้ป่วยหายใจด้วยหน้ากากป้องกัน หรือใช้หน้ากาก Cocoa butter แทนบริเวณที่สัมผัสกับน้ำยาที่ไม่สามารถหลีกเลี่ยงได้
- หลีกเลี่ยงการสูดดมหรือสูดดมด้วยจมูก
- ในกรณีวัสดุกระเด็นเข้าตา ให้รีบล้างออกด้วยน้ำสะอาด
- ห้ามใช้เป็นส่วนผสมร่วมกับวัสดุอื่นๆ
- ทิ้งหรือทำลายส่วนที่เหลือที่งานบริการทางการแพทย์ด้วยวิธีที่ถูกต้อง
- ในกรณีที่วัสดุทำให้เกิดการแพ้รุนแรง แนะนำให้หลีกเลี่ยงไม่ให้สัมผัสกับผิวที่แพ้
- ในกรณีที่ผู้ป่วยมีอาการแพ้หรือมีอาการแพ้รุนแรง ให้รีบปรึกษาแพทย์โดยทันที
- ในกรณีที่ผู้ป่วยมีอาการแพ้หรือมีอาการแพ้รุนแรง ให้รีบปรึกษาแพทย์โดยทันที

Some products referenced in the present IFU may be classified as hazardous according to GHS. Always familiarize yourself with the safety data sheets available at:

- <http://www.gceurope.com>
- <http://www.gcamerica.com>
- <http://www.gcasidental.com>
- <http://www.gcindidental.com>

They can also be obtained from your supplier.

การทำความสะอาดและฆ่าเชื้อ (CLEANING AND DISINFECTING): การใช้งานหลายครั้ง เพื่อป้องกันการส่งผ่านเชื้อระหว่างผู้ป่วย วัสดุต้องทำการฆ่าเชื้อด้วย mid-level disinfection ตรวจสอบสินค้ากับวิธีการหรือวิธีทำความสะอาดที่แนะนำ

ห้ามใช้ร่วมกับน้ำยาฟลูออไรด์ หรือเนื้อเยื่อในช่องปาก ให้ล้างที่สัมผัสด้วยน้ำสะอาด หรือเนื้อเยื่อในช่องปาก ให้ล้างที่สัมผัสด้วยน้ำสะอาด

ห้ามใช้เป็นส่วนผสมร่วมกับวัสดุอื่นๆ

Last revised : 03/2017

Đọc kỹ hướng dẫn trước khi sử dụng **VI**

## SOLARE UNIVERSAL BOND

KEO DÁN COMPOSITE QUANG TRÙNG HỘP 3 TRONG 1

Chỉ dùng trong nha khoa và dùng đúng chỉ định

### CHỈ ĐỊNH

- Dán dính các vật liệu composite quang trùng hộp và compomers (acid modified composites) vào cấu trúc răng.
- Dán dính các chất gắn răng lưỡng trùng hộp và vật liệu composite tái tạo cùi vào cấu trúc răng, vật liệu này đã được quang trùng hộp.

### CHÔNG CHỈ ĐỊNH

- Lộ tủy.
- Tránh sử dụng sản phẩm cho các bệnh nhân dị ứng với thành phần methacrylate monomer, methacrylate polymer và acetone.

### KHÔNG ĐƯỢC SỬ DỤNG

- Kết hợp với composite resin hoá trùng hộp.
- Kết hợp với eugenol hoặc vật liệu có chứa các thành phần eugenol gây ảnh hưởng hiệu quả của SOLARE UNIVERSAL BOND, và ảnh hưởng tới cơ chế bám dính và làm sự đông cứng vật liệu.
- Kết hợp với chất chống nhạy cảm (desensitizers) gây ảnh hưởng hiệu quả của SOLARE UNIVERSAL BOND, và ảnh hưởng tới cơ chế bám dính và làm sự đông cứng vật liệu.
- Kết hợp với chất gắn lưỡng trùng hộp và composite tái tạo cùi, trừ khi cả SOLARE UNIVERSAL BOND và các vật liệu này được chiếu đèn riêng biệt.

### HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

- CHUẨN BỊ XOANG  
Sử dụng các kỹ thuật chuẩn để sửa soạn răng. Loại bỏ sạch các vật liệu tạm thời (chất trám tạm, gắn tạm) khỏi bề mặt răng. Sử dụng để cao su (rubber dam) để bảo vệ. Thổi khô bề mặt răng (sử dụng air syringe).  
Lưu ý:  
Trường hợp lộ tủy : xử dụng canxi hydroxit để che tủy

### LỰA CHỌN KỸ THUẬT

- Chọn 1 trong 3 cách sau :
- Kỹ thuật tự xỉ mòn (Self-etch)  
Bôi SOLARE UNIVERSAL BOND lên men răng và ngà răng, không cần etching.  
Lưu ý:  
Men răng nên được xử lý bằng gel axit photphoric 35-40% trong 10s, rửa sạch (5 giây), sau đó thổi khô.
  - Etching bề mặt men có chọn lọc  
Trước khi bôi SOLARE UNIVERSAL BOND vào men răng và ngà răng, sử dụng gel axit photphoric 35-40% để etching men răng trong khoảng 10-15 giây, rửa sạch (5 giây), sau đó thổi khô.
  - Kỹ thuật total-etch  
Trước khi bôi SOLARE UNIVERSAL BOND vào men răng và ngà răng, sử dụng gel axit photphoric 35-40% để etching men răng và ngà răng trong khoảng 10-15 giây, rửa sạch (5 giây), sau đó thổi khô.

### SỬ DỤNG

- Trước khi sử dụng, lắc đều chai SOLARE UNIVERSAL BOND (Hình 1). Nhỏ vào giọt vào trong khay nhỏ (Hình 2). Đậy kín nắp chai sau khi sử dụng. (Hình 3)
- Bôi một lớp SOLARE UNIVERSAL BOND ngay lập tức lên bề mặt men răng và ngà răng đã được sửa soạn, sử dụng có quẹt. (Hình 4)
- Giữ yên trong 10s (Hình 5)
- Sau đó thổi khô bằng đầu / dưới áp lực thổi đã trong 5s. Sử dụng ống hút chân không để hút phần dịch keo dư (Hình 6). Kết quả tạo ra một lớp màng mỏng trong mờ và bám dính chắc chắn trên răng.  
Lưu ý:  
• Trường hợp SOLARE UNIVERSAL BOND được bảo quản trong ngăn mát tủ lạnh, trước khi sử dụng ta nên để SOLARE UNIVERSAL BOND ở nhiệt độ phòng trong vài phút.  
• Bôi SOLARE UNIVERSAL BOND ngay lập tức vì SOLARE UNIVERSAL BOND rất dễ bay hơi.  
• Loại bỏ các vật liệu dư thừa còn sót lại trên bề mặt răng (bên vùng ngoài bề mặt đã được bond), sử dụng miếng sponge hoặc gòn viên để lấy đi chất dư thừa khó loại bỏ sau khi chiếu đèn.  
• Nếu trong quá trình sử dụng, vật liệu bị nhiễm bẩn bởi nước, máu hoặc nước bọt trước khi chiếu đèn thì ta nên rửa sạch, thổi khô răng và lặp lại thủ tục ban đầu.

#### 5. CHIEU ĐÈN QUANG TRÙNG HỘP

Sử dụng đèn quang trùng hộp (Hình 7)

Thời gian chiếu đèn	Khoảng cách từ đầu đèn <10 mm	Khoảng cách từ đầu đèn >10 mm
Halogen / LED (700 mW/cm <sup>2</sup> ) : 10 giây	10 giây	20 giây
High power LED (hơn 1200 mW/cm <sup>2</sup> )	5 giây	10 giây

#### Lưu ý:

- Chiếu đèn hoàn toàn sẽ tạo ra hiệu quả kết dính bền chắc. Nếu cường độ ánh sáng thấp sẽ làm giảm hiệu quả kết dính.
- Sử dụng làm che ánh sáng hoặc đeo kính để bảo vệ mắt trong suốt quá trình chiếu đèn quang trùng hộp.

#### 5A. ĐẶT COMPOSITE VÀ COMPOMERS QUANG TRÙNG HỘP

Sau khi chiếu đèn lên chất keo dán, làm theo hướng dẫn sử dụng để đặt và chiếu đèn các vật liệu composite resin mà bạn đã chọn.

#### 5B. ĐẶT COMPOSITE LƯƠNG TRÙNG HỘP

Sau khi chiếu đèn lên chất keo dán, đảm bảo rằng các vật liệu composite lưỡng trùng hộp được chiếu đèn riêng biệt. Sự tự trùng hộp sẽ làm cho độ bám dính kém hiệu quả.

#### • HOÀN TẤT

Sử dụng các kỹ thuật tiêu chuẩn để mài chỉnh, hoàn tất và đánh bóng.

#### BẢO QUẢN

Bảo quản ở nhiệt độ phòng (1-28°C) (33.8-82.4°F). Nếu không sử dụng trong một thời gian dài thì nên bảo quản trong ngăn mát tủ lạnh.  
Hạn sử dụng: 2 năm kể từ ngày sản xuất.

#### ĐÓNG GỖ

SOLARE UNIVERSAL BOND Refill 5mL  
SOLARE UNIVERSAL BOND Refill 2.5mL  
Các mẫu đóng gói có thể không có ở tất cả các nước

#### LƯU Ý

- SOLARE UNIVERSAL BOND là chất dễ cháy. Tránh xa các nguồn phát lửa trong quá trình sử dụng và bảo quản. Không cất giữ số lượng lớn sản phẩm trong một khu vực. Tránh ánh sáng mặt trời chiếu trực tiếp.
- SOLARE UNIVERSAL BOND là chất dễ bay hơi. Sử dụng ở nơi thông thoáng. Bệnh nhân nên thở bằng mũi khi tiếp xúc với sản phẩm này.
- Trường hợp tiếp xúc với mắt, rửa ngay với nước sạch và đến các cơ quan y tế để kiểm tra.
- Trường hợp tiếp xúc với mô miệng hoặc da, ngay lập tức sử dụng miếng sponge hoặc gòn viên lau sạch. Sau đó, rửa kỹ lại bằng nước sạch.
- Nếu phần mô mềm bị tiếp xúc với SOLARE UNIVERSAL BOND chuyển sang màu trắng hoặc bị phỏng giộp, nên tránh gây ảnh hưởng đến vùng mô bị tổn thương và đến đến khi đầu hiện biến mất, thông thường khoảng 1-2 tuần. Để tránh tình trạng tiếp xúc với SOLARE UNIVERSAL BOND, nha sĩ nên sử dụng cocoa butter cho những khu vực mà để cao su (rubber dam) không thể bao phủ được.
- Tránh nuốt hoặc hít phải SOLARE UNIVERSAL BOND.
- Khi đổ trên bàn hoặc sàn nhà, lau sạch bằng vải khô ngay lập tức.
- Không trộn chung với các sản phẩm khác.
- Loại bỏ rác thải theo quy định của địa phương.
- Trong trường hợp sản phẩm này gây ngứa cảm đối với một số người, nên ngưng sử dụng sản phẩm và tham khảo ý kiến của bác sĩ.
- Luôn luôn đeo các thiết bị bảo vệ (PPE) như găng tay, khẩu trang, kính trong suốt quá trình sử dụng sản phẩm.

Nguồn tài liệu an toàn có sẵn tại:

- <http://www.gceurope.com>
- <http://www.gcamerica.com>
- <http://www.gcasidental.com>
- <http://www.gcindidental.com>

#### LÀM SẠCH VÀ KHỬ TRÙNG

HỆ THỐNG LÀM SẠCH DA NANG : để tránh tình trạng lây nhiễm chéo giữa các bệnh nhân, thiết bị này cần được khử trùng ở mức độ trung bình. Sau khi sử dụng, kiểm tra thiết bị và gắn nhãn. Vứt bỏ thiết bị nếu hư hỏng

KHÔNG ĐƯỢC NGÂM VÀO NƯỚC. Để làm sạch hoàn toàn thiết bị, tránh làm khô và tích tụ các chất gây ô nhiễm. Khử trùng ở mức độ trung bình với sản phẩm chăm sóc sức khỏe kiểm soát nhiễm khuẩn được đăng ký theo tiêu chuẩn quốc gia / khu vực.

Chỉnh sửa lần cuối : 03/2017